



# DIRECTIVES ET CRITÈRES DE SÉLECTION <sup>1</sup>

## Renouvellement Bourses Arbour

### Doctorat et Maîtrise

#### Admissibilité

Ces directives s'appliquent seulement aux récipiendaires actuels de bourses à la maîtrise et au doctorat de la Fondation Arbour désireux d'obtenir, pour une deuxième année, l'aide financière de la Fondation et qui sont inscrits à temps plein dans l'une de nos universités partenaires : École de technologie supérieure, HEC Montréal, Institut national de la recherche scientifique, Polytechnique Montréal, Université Bishop's, Université Concordia, Université de Montréal, Université de Sherbrooke, Université du Québec à Montréal, Université Laval, Université McGill.

#### Critères de sélection

Les critères de sélections sont identiques aux critères utilisés lors de votre sélection la première année :

	Maîtrise	Doctorat
Performance académique (min 75 %)	50 %	45 %
Leadership / Implication sociale	20 %	10 %
Besoin financier démontré *	20 %	25 %
Aptitudes à la recherche et/ou capacité à appliquer les acquis et les compétences	10 %	20 %

\* Le besoin financier est un critère clé pour la Fondation Arbour. La Fondation reconnaît que chaque cas est unique et s'engage à évaluer toute demande de bourse en tenant compte de la situation particulière de chaque étudiant. **Cependant, il est important de noter que tout étudiant bénéficiant d'une source de financement externe (autre bourse ou aide familiale par exemple) supérieure à 30 000\$ pour l'année d'étude pour laquelle il demande une bourse Arbour, ne se verra pas accorder de bourse.**

---

<sup>1</sup> Dans le présent document et le formulaire, le masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.



## Directives pour soumettre une candidature

Le dossier de renouvellement complet doit comprendre :

- Le formulaire de candidature pour la bourse Arbour - Renouvellement dûment complété incluant le consentement sur la politique de confidentialité de la Fondation Arbour (à télécharger sur le site de la Fondation et à compléter sur un navigateur web ou avec Acrobat Reader – attention au respect du nombre de mots maximum indiqué);
- Toutes les pièces supplémentaires exigées :
  - ✓ Preuve de citoyenneté canadienne ou de résidence permanente ou permis d'études
  - ✓ Tous les relevés **officiels** de notes universitaires rédigés ou traduits en français, anglais ou espagnol
  - ✓ Une lettre de recommandation du directeur de recherche (voir les directives concernant les lettres de recommandation)
  - ✓ Curriculum vitæ
  - ✓ Liste des publications (s'il y a lieu)

**Le dossier de candidature doit être soumis à l'université où le candidat est inscrit.** Puisque chaque université établit ses propres procédures et son propre échéancier, **l'étudiant est responsable de s'en informer.** Les candidatures acheminées directement à la Fondation par les candidats ne seront ni retenues, ni considérées. Ceci s'applique tant pour le formulaire de candidature, les relevés de notes et les lettres de recommandation que pour tout autre document envoyé à la Fondation.

**Les universités transmettent toutes les demandes de renouvellement à la Fondation.**

Les comités de sélection de la Fondation choisissent ensuite les candidats à rencontrer en entrevue parmi les candidatures proposées par les universités partenaires. Si un candidat n'est pas invité à se présenter à l'entrevue de sélection, il en est avisé par la Fondation.

Les candidats sont convoqués à une entrevue de sélection qui se déroule en personne (ou, en cas de force majeure, virtuellement) entre la mi-août et la mi-septembre.

Une fois toutes les entrevues réalisées, la Fondation sélectionne les candidats à qui elle décerne une bourse. Elle ne s'engage donc pas à accorder un renouvellement à tous les candidats

finalistes. Tous les finalistes sont avisés à la mi-septembre s'ils obtiennent une bourse d'études ou non. **L'obtention du renouvellement n'est pas automatique.**

## **Directives quant à la lettre de recommandation**

Une seule lettre de recommandation doit figurer au dossier de candidature pour un renouvellement. Elle doit être **obligatoirement rédigée par le directeur de recherche** qui y soulignera la **performance académique** du candidat ainsi que sa **performance en recherche** (le cas échéant).

Cette lettre de recommandation doit être rédigée sur le papier entête de l'institution, être dûment signée, et porter la mention du titre et des coordonnées du signataire.

## **Montant des bourses et versement**

La valeur des bourses Arbour de renouvellement à la maîtrise professionnelle ou de recherche est de 20 000 \$ et celle au doctorat est de 30 000 \$. Les bourses sont remises par l'université partenaire en deux versements égaux, le premier à la session d'automne et le second à celle d'hiver, qui se charge ensuite de les remettre aux boursiers. Une attestation d'inscription à temps plein au programme admissible sera exigée à chaque fois.

## **Note importante à l'intention des boursiers potentiels ne parlant pas ou peu le français**

La mission de la Fondation Arbour est avant tout de contribuer, par le biais de l'éducation, à la croissance économique du Québec. À cet effet, il est très important que les étudiants internationaux, mais aussi les étudiants canadiens ne parlant pas ou peu le français, puissent être intégrés dans la société québécoise afin qu'ils s'y sentent bien et en mesure d'y contribuer. La Fondation Arbour travaille activement à faciliter cette intégration en proposant notamment du mentorat, des événements de réseautage ou autres activités jugées pertinentes pour favoriser ce processus.

Le français étant un élément clé dans l'intégration culturelle québécoise, la Fondation Arbour souhaite encourager tous les étudiants ne parlant pas ou peu la langue à suivre une formation sur une base régulière. Pour cela, la Fondation Arbour s'est associée avec la Fondation pour la langue française afin d'offrir des formations de francisation de différents niveaux à ses boursiers.



Le protocole suivant s'applique depuis septembre 2021 :

- Lors des entrevues, le comité de sélection de la Fondation Arbour juge du niveau de français de chaque candidat;
- Si un candidat est sélectionné pour une bourse, mais que son français est jugé non-satisfaisant ou comme pouvant être amélioré, il en est avisé par la Fondation Arbour. Ainsi, il se voit remettre la première moitié de sa bourse (octobre), mais **le versement de la deuxième moitié de celle-ci (février) devient conditionnel à ce que l'étudiant suive des formations de francisation offertes en ligne ou en présentiel par la Fondation pour la langue française ET qu'il obtienne une évaluation positive de la part des intervenants en francisation de la Fondation pour la langue française;**
- La fréquence à laquelle l'étudiant est encouragé à suivre les formations est de maximum une à deux heure(s) par semaine durant les sessions automne et hiver de l'année en cours;
- Les formations de francisation sont totalement subventionnées par la Fondation pour la langue française, de sorte que **l'étudiant n'ait rien à déboursier** pour celles-ci;
- Les formations offertes sont de différents niveaux, peuvent être suivies en groupe ou en tête à tête avec un intervenant en francisation et peuvent avoir lieu à différents moments de la semaine pour ne pas perturber les obligations du candidat (principalement à l'heure du midi). La Fondation pour la langue française déterminera le format le plus adapté pour l'étudiant, en fonction de son niveau de français;
- **Il n'y a pas d'examen écrit, mais simplement une évaluation continue de la part des intervenants en francisation. Cette évaluation continue est transmise à la Fondation Arbour fin décembre de l'année en cours ainsi que fin juin de l'année suivante. Si l'évaluation fin décembre est positive, le deuxième versement de la bourse est effectué en février comme prévu;**
- **Si l'évaluation du français n'est pas positive, la Fondation Arbour se réserve le droit de ne pas faire le deuxième versement de la bourse (en février). En cas de non versement de la seconde partie de la bourse, l'étudiant et son université d'attache en seront avisés le plus rapidement possible. À noter que la Fondation Arbour ne porte aucun jugement sur l'amélioration du niveau de français du boursier et se fie exclusivement sur la recommandation de la Fondation pour la langue française.**

**\*ATTENTION\*** : Si l'étudiant décide de suivre un cours de français à son université d'attache (ou toute autre université au Québec), il ne sera pas tenu de suivre les formations de francisation de la Fondation pour la langue française. Son deuxième versement sera ainsi conditionnel à ce qu'il passe son cours de français et qu'il soumette son relevé de notes à la Fondation Arbour dès réception de sa note pour le cours.



## CONVENTION DE PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS<sup>1</sup> CONSENTEMENT DU CANDIDAT AUX BOURSES ARBOUR

*Avertissement : Dans le but d'alléger le texte, le masculin est utilisé ici sans aucune discrimination.*

### **PRÉAMBULE**

La Fondation Arbour (« la Fondation ») octroie des bourses Arbour (« bourses ») aux étudiants au MBA, à la maîtrise professionnelle et de recherche et au doctorat, en génie, en informatique et en administration dans les onze universités québécoises suivantes : Bishop's, Concordia, École de technologie supérieure, HEC Montréal, Institut national de recherche scientifique, McGill, Polytechnique Montréal, Université de Montréal, Université de Sherbrooke, Université du Québec à Montréal et Université Laval. Conformément à l'entente de partenariat avec ces universités, ces dernières administrent le concours de bourses et soumettent les meilleurs candidats sélectionnés par un comité de pairs à la Fondation. Les renseignements personnels de ces candidats sont donc transmis à la Fondation qui se conforme à toutes les lois applicables en ce qui concerne l'utilisation et la conservation des renseignements personnels.

Veillez adresser toute question, préoccupation ou plainte quant au respect de ces lois par la Fondation à la Présidente-directrice générale par courriel à [info@fondationarbour.ca](mailto:info@fondationarbour.ca), par téléphone au 514-844-5990 ou par la poste au 300-1434, rue Sherbrooke ouest, Montréal (Québec) H3G 1K4.

En soumettant votre demande, vous consentez à l'utilisation et à la conservation des renseignements personnels qui s'y trouvent. Veuillez s'il vous plaît prendre le temps de lire attentivement les détails énoncés ci-dessous.

### **CONSENTEMENT**

Vos renseignements personnels sont recueillis par la Fondation pour le traitement et l'évaluation des demandes de bourses, la sélection des boursiers et le traitement de leurs dossiers, ainsi que l'administration du paiement des bourses octroyées. Ces

---

<sup>1</sup> Ce formulaire de consentement est un condensé de la Politique de confidentialité de la Fondation respectivement à la collecte, l'utilisation, la divulgation et à la conservation des renseignements personnels que vous soumettrez dans le cadre de cette demande. Pour consulter la version complète de la Politique de confidentialité de la Fondation, visitez [www.fondationarbour.ca](http://www.fondationarbour.ca)

renseignements sont fournis par vous, vos référents ou les institutions indiqués dans votre demande. Le processus de sélection mis en place par la Fondation nécessite que vos renseignements soient divulgués aux membres du Comité de sélection de la Fondation, ainsi qu'à toute autre personne qui en aurait besoin à des fins de vérification, d'évaluation, de sélection, d'administration ou encore de mentorat.

De plus, vos renseignements personnels pourraient être utilisés ultérieurement afin d'entrer en communication avec vous pour assurer un suivi du programme de bourses ou pour solliciter votre appui dans le cadre du programme de dons (planifiés ou autres) de la Fondation. Votre nom, programme d'étude et/ou sujet de recherche pourraient également apparaître dans notre rapport annuel ou toute autre communication en lien avec l'annonce des résultats du concours de bourses auquel vous participez. Vos renseignements personnels seront également utilisés pour élaborer des statistiques pour les besoins de la Fondation. La Fondation conserve en toute sécurité les renseignements personnels sur les candidats sélectionnés par les universités et dont les dossiers lui ont été transmis. La Fondation s'engage à ne pas partager ou vendre ces informations.

Aucune autre utilisation ou divulgation de vos renseignements personnels ne sera faite par la Fondation, à moins que la loi le prescrive ou l'autorise ou que vous-même l'autorisiez. Les renseignements personnels recueillis dans le cadre de cette demande de bourse se limitent aux renseignements nécessaires aux fins de l'évaluation de votre candidature et aux fins indiquées dans le présent document.

Vous pouvez consulter vos renseignements personnels détenus par la Fondation en vous adressant à l'administration de la Fondation.

Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment. Dans le cas où ce retrait prenait effet pendant votre période d'admissibilité à nos bourses, votre admissibilité et notre capacité à administrer les paiements pourraient s'en trouver réduites ou supprimées (non-octroi de la bourse ou annulation des paiements postérieurs au retrait de votre consentement).

En signant et en joignant ce formulaire de consentement à votre demande, vous consentez à la collecte, à l'utilisation, à la divulgation et à la conservation de vos renseignements personnels aux fins susmentionnées.

Date :

Signature du candidat :

# Formulaire de candidature

## Bourses Arbour



Renouvellement Maîtrise  Doctorat

### 1. RENSEIGNEMENTS SUR LE CANDIDAT

Nom \_\_\_\_\_ Prénom(s) \_\_\_\_\_

Code permanent \_\_\_\_\_ # étudiant à l'université \_\_\_\_\_

Nom de l'université \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

Adresse locale \_\_\_\_\_

Adresse principale (si différente) \_\_\_\_\_

Votre statut a-t-il changé depuis votre dernière demande de bourse? Non  Oui

Indiquez votre statut actuel\* : Citoyen canadien

Résident permanent  depuis \_\_\_\_\_ (ans)

Permis d'études  depuis \_\_\_\_\_ (ans)

Date de naissance \_\_\_\_\_ Langue maternelle \_\_\_\_\_

Autre(s) langue(s) parlée(s) \_\_\_\_\_

Niveau de français parlé\*\*    Aucun  Débutant  Intermédiaire  Avancé

*J'accepte que mon CV soit transmis aux entreprises et organisations partenaires de la Fondation Arbour et j'accepte d'être contacté.e par ces organisations afin qu'elles puissent me proposer une opportunité professionnelle (stage ou emploi).*

**\* Joindre une photocopie de votre certificat de naissance OU passeport OU carte de citoyenneté OU carte de résidence permanente OU permis d'études.**

**\*\* La politique sur le français de la Fondation Arbour est décrite dans les directives. Veuillez la lire attentivement.**

Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

## 2. DIRECTIVES

J'ai lu les directives du programme de bourses Arbour et je comprends que :

- le respect de tous les critères d'admissibilité du programme est essentiel au dépôt de ma candidature;
- si les comités de sélection de la Fondation Arbour jugent mon niveau de français insuffisant, je devrai suivre des formations de francisation auprès de la Fondation pour la langue française. Le deuxième versement de ma bourse en février sera conditionnel à la confirmation, par cette institution, du suivi de ces formations de francisation et d'une appréciation positive de mes progrès, tel que décrit dans les directives.

## 3. RELEVÉS DE NOTES

Vous devez avoir obtenu une moyenne minimum de 75 % ou l'équivalent pendant vos plus récentes études. Ce critère est essentiel pour le renouvellement de la bourse Arbour. Veuillez soumettre les relevés de notes **officiels de toutes** vos études universitaires (en français, anglais, espagnol seulement).

Ma moyenne générale actuelle est de \_\_\_\_\_ sur 100.

## 4. DISCIPLINE

Veuillez indiquer dans quelle discipline soutenue par la Fondation Arbour se trouve votre domaine d'études :

- Génie     Informatique (incluant génie informatique et logiciel)     Administration

## 5. RENSEIGNEMENTS SCOLAIRES

### Études en cours

Date d'entrée dans le programme	Date prévue d'obtention du diplôme	Nombre de crédits au programme	Nombre de crédits acquis à ce jour
---------------------------------	------------------------------------	--------------------------------	------------------------------------

Département

Programme d'études

Superviseur

Champ d'intérêt ou sujet de mémoire / thèse

---

---

---



Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

## 6. IMPLICATION SOCIALE

La Fondation Arbour reconnaît l'importance de l'engagement social et bénévole. Veuillez utiliser l'espace ci-dessous pour énumérer et décrire les réalisations dont vous êtes particulièrement fier. (500 mots maximum)

Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying most of the page. It is intended for the candidate to provide their details, such as address, phone number, and email.

Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

## 7. SITUATION FINANCIÈRE

La Fondation Arbour a pour mission de soutenir les candidats les plus méritants ayant besoin d'aide financière. Veuillez expliquer brièvement mais explicitement pourquoi l'aide financière de la Fondation Arbour vous est nécessaire. (500 mots maximum)

Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying most of the page. It is intended for the candidate to provide their details, such as a curriculum vitae or a letter of motivation.

Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

**BUDGET ANNUEL (en \$ CA)**

**Dépenses (votre part seulement si vous ne vivez pas seul)**

**Frais scolaires**

Droits de scolarité  
Livres, matériel scolaire, etc.

**Logement**

Loyer  
Hypothèque  
Taxes scolaires et municipales  
Assurance habitation  
Téléphone, internet, câble

**Nourriture**

Épicerie

**Transport**

Transport en commun  
Dépenses automobile (mensualité, entretien, essence)  
Assurance automobile

**Personnelles**

Loisirs et activités (restaurant, sorties, sport, etc.)  
Frais de garde d'enfants  
Pension alimentaire (payée)  
Vêtements, articles et soins personnels  
Participation à des conférences (frais payés par vous-même)  
Frais médicaux et dentaires (incluant assurance santé)  
Soutien versé à la famille (à l'étranger par exemple)  
Autre, précisez \_\_\_\_\_  
Autre, précisez \_\_\_\_\_

**TOTAL DES DÉPENSES**

ANNÉE DERNIÈRE		ANNÉE EN COURS	PROJECTION ANNÉE SUIVANTE
Du 1 <sup>er</sup> mai au 31 août	Du 1 <sup>er</sup> septembre au 31 décembre	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 avril	Du 1 <sup>er</sup> mai au 30 avril

**Revenus**

Revenus d'emploi  
Prestations d'assurance-emploi  
Autres prestations gouvernementales (enfant, etc.)  
Prêts et bourses  
Autres bourses (octroi de recherche)  
Pension alimentaire (reçue)  
Revenus de placements et d'intérêts  
Soutien reçu de la famille (à l'étranger par exemple)  
Autre, précisez \_\_\_\_\_  
Autre, précisez \_\_\_\_\_

**TOTAL DES REVENUS**

ANNÉE DERNIÈRE		ANNÉE EN COURS	PROJECTION ANNÉE SUIVANTE
Du 1 <sup>er</sup> mai au 31 août	Du 1 <sup>er</sup> septembre au 31 décembre	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 avril	Du 1 <sup>er</sup> mai au 30 avril

<b>Montant reporté - Total des revenus</b> (Somme des 4 colonnes)	_____	
<b>Montant reporté - Total des dépenses</b> (Somme des 4 colonnes)	_____	
<b>Différence entre les deux montants</b> <u>Inscrire ici le résultat Surplus (Déficit)</u>	_____	
<b>Autres ressources financières actuelles</b>		
Argent en banque	_____	
Placements (précisez _____)	_____	
Marge de crédit disponible (incluant cartes de crédit)	_____	
Autres (précisez _____)	_____	
<b>TOTAL</b>	_____	
<b>Dettes actuelles</b>		
Prêts et aide financière du MEQ	_____	
Emprunts bancaires, familiaux ou autres	_____	
Cartes de crédit (solde impayé)	_____	
Autres (précisez _____)	_____	
<b>TOTAL</b>	_____	
<b>Bourses obtenues jusqu'à ce jour</b>		
Année	Organisme	Montant
Année	Organisme	Montant
Année	Organisme	Montant
Année	Organisme	Montant

Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

## 8. EXPOSÉ PERSONNEL

En vos propres mots, exposez tout d'abord vos objectifs d'études et de carrière, puis expliquez comment vous contribuerez par la suite au bien de la société. (750 mots maximum)

Nom du candidat (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

**J'ai lu et signé le formulaire de consentement sur la politique de confidentialité et la protection des renseignements personnels de la Fondation Arbour.**

**Je certifie que mes déclarations dans ce formulaire sont vraies.**

\_\_\_\_\_  
Prénom et Nom

\_\_\_\_\_  
Signature du candidat

\_\_\_\_\_  
Date